

ОТЗЫВ

на автореферат диссертации Гафуровой Гулноры Азимовны на тему «Контрастивный анализ моделей словосложения в разносистемных языках», представленной на соискание учёной степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19. - Теория языка.

Сопоставление словообразовательных систем разных языков, а также их отдельных участков является одним из наименее разработанных направлений контрастивных исследований. Однако важность подобного изучения, как в теоретическом, так и в практическом плане неоднократно отмечалась разными исследователями - типологами.

Отличительной особенностью диссертационной работы Гафуровой Г. А является попытка применить типологические приемы исследования к языкам, которые не являются родственными, принадлежат к различным языковым семьям и которые не являются близкими в структурно – типологическом отношении.

Как исследователь, автор, основываясь на методологическом аппарате сопоставительного языкознания, опирается на труды советских учёных, особенно А.А. Абдуазизова, В.Д. Аракина, Д.Б. Буранова, В. Г. Гак, Б.Ю. Городецкого, М.М.Гухмана, Г.А.Климова, И.Г. Кошевой, Е.С. Кубряковой, Ю.В. Рождественского, В.М. Солнцева, Б.А. Успенского, В.Н. Ярцевой и др, которые занимались изучением сложного словообразования различных языков.

В разделе “Основное содержание работы” излагаются основные предпосылки настоящей работы, обосновывается выбор темы, ее актуальность и научная новизна, характеризуется объект изучения, кратко излагается история изучения проблемы, раскрывается теоретическая и практическая значимость диссертационного исследования, формулируются его цель, задачи, методологическая основа, а также определяются положения, выносимые на защиту.

Исследователь предоставляет информацию по каждому из пунктов и кратко обосновывает научный подход своего исследования. Диссертация состоит из введения, трех глав, заключения и списка научно-исследовательских работ и содержит в общей сложности 155 страниц, компьютерного набора.

Первая глава «Теоретические предпосылки сопоставительного анализа словосложения в разносистемных языках» посвящена истории изучения словосложения в разносистемных языках, а также в ней рассматриваются подходы, существующие в таджикском, русском и английском языках по данной проблеме, проводится контрастивный анализ моделей словосложения в разносистемных языках, в которых рассматриваются образование и строение производных слов и система словосложения в целом. Рассмотрены различные точки зрения о месте словосложения среди других разделов языкознания.

Вторая глава «Сопоставительный анализ словосложения в таджикском, русском и английском языках» состоит из шести разделов и подразделов. В данной главе автор не только рассматривает вопросы словосложения в разносистемных языках, но и проводит обоснованное разграничение сложных слов и свободных сочетаний слов, классификацию и семантический анализ.

В данной главе автором также рассмотрены модели подхода к термину «сложное слово» в таджикском и английском языках, где термин определяется как лексическая единица, образованная в результате соединения двух или большего количества основ. В таких определениях учтены морфологический и орфографический признаки, а сложное слово имеет ещё и фонетический признак, который выражается в наличии объединяющего ударения. Отмечается, что характерной особенностью словосложения таджикского языка советского периода является систематизация словообразовательных моделей.

В следующих разделах второй главы автор, опираясь на современные теоретические взгляды, раскрывает особенности словосложения в современном русском, таджикском и английском языках. Под этим термином

автор подразумевает закономерное расположение элементов слов (морфем или эквивалентов морфем), которому соответствует типовое лексическое значение: модель синтаксической деривации (в данном случае — аппозитивных словосочетаний), модель синтаксической деривации, в которых отражаются синтагматические отношения (аппозитивные), существующие между составными компонентами и обуславливающие типовое значение модели.

В третьей главе “Выражение словосложения в системе частей речи в таджикском, английском и русском языках” автор подробно описывает способы словосложения в различных частях речи в сопоставляемых языках. Сложные слова могут быть классифицированы по следующим принципам: в соответствии с их функционированием как различные части речи - существительные, глаголы, прилагательные, наречия, например, **кресло – armchair, гаронбахо - ценный, дорогостоящий; драгоценный**. Согласно предлагаемой автором классификации, существительные делятся на две основные группы: сложные эндоцентрические существительные и сложные экзоцентрические существительные на основе классификации которых проводит соответствующий анализ.

Далее приведены примеры словообразования, образованные по модели «прилагательное + существительное», которые важно отличать от свободных словосочетаний. Эту модель автор относит к эндоцентрическим, так как по ней образуется сложное существительное, то есть часть речи, представленная вторым компонентом.

Необходимо отметить личный вклад соискателя, который заключается в систематизации, анализе собранного обширного материала. Автор дает новую трактовку, проводит контрастивный анализ моделей словосложения в разносистемных языках. Основные результаты и выводы работы, отражают конкретный творческий вклад автора и исключительно его точку зрения на рассматриваемую проблематику.

В заключении приведены результаты исследования, позволяющие сделать следующие выводы:

1. В таджикском, русском и английском языках сопоставительные компоненты сложных слов обозначают одно лексическое значение и в предложении выступают как один член; сложное слово неделимо, т.е. между компонентами сложного слова невозможно вставить другое слово или фразу; единство сложного слова в этих языках образуется единым и целостным значением; показателями цельнооформленности сложного слова могут служить словообразовательные суффиксы.
2. В английском языке признаком цельнооформленности сложного слова являются соединительные элементы, которые в таджикском языке встречаются реже, в основном в заимствованных словах.
3. В трёх сравниваемых языках морфологический признак устанавливает морфологическое единство сложного слова в отличие от словосочетания.
4. Таким образом основным выводом, к которому приходит автор, является то, что, хотя основные признаки единства и цельнооформленности сложного слова в таджикском, русском и английском языках совпадают, в их показателях имеются некоторые различия. Одновременно автором английская цельнооформленность в отличие от таджикского и русского языков характеризуется наличием единства сложного слова, которое зависит от порядка следования компонентов сложного слова и характера сочетаемости его компонентов.

В целом автореферат диссертации дает основание сделать следующее заключение: диссертационная работа Гафуровой Г.А представляет собой завершённое исследование, из которого следует, что соискателем проделана большая работа по выявлению, накоплению и использованию обширного

сравнительно - типологического материала с применением современных методов научного исследования.

Вместе с тем в работе имеются некоторые погрешности:

1. На наш взгляд, раздел “ Основные положения, выносимые на защиту” требует конкретизации и уточнения.
2. Было бы целесообразно завершить каждую главу конкретными выводами.

Данные замечания ни в коей мере не умаляют ценности данной работы, так как в целом автореферат диссертации отвечает требованиям, предъявляемым ВАК РФ к кандидатским диссертациям, а ее автор Гафурова Гулнора Азимовна заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – Теория языка.

кандидат филологических наук,
доцент кафедры английского языка
Таджикского государственного
университета права,
бизнеса и политики

Маджидова Дилором Исломовна

Адрес: 735700, Таджикистан, Согдийская область, г. Худжанд, 17 мкр, дом 1
Электронный адрес: majidovadilorom.1984@gmail.com
Тел: (+992) 92 770 38 41

Подпись Маджидовой Дилором Исломовны заверяю
Начальник управления кадров Таджикского
государственного университета
права, бизнеса и политики



Мирпоччоев И. Х

29.11.2021 г.